Gaëtan Clément 2001/01/01

«Commencer», «débuter»

Capsule linguistique

es verbes **commencer** et **débuter** n'ont pas toujours le même sens et ils commandent des structures syntaxiques qui peuvent différer selon le contexte linguistique. Plusieurs personnes, cependant, emploient indifféremment ces deux verbes, croyant à tort qu'ils sont parfaitement interchangeables.

Commencer

Le verbe *commencer* signifie « faire la première partie d'une chose ». Il est alors employé transitivement et se construit avec un complément direct.

Nous commencerons <u>la journée pédagogique</u> à neuf heures. (La journée pédagogique est complément direct.)

Le verbe *commencer* signifie aussi « entrer dans son commencement ». Il est alors employé intransitivement et ne peut recevoir de complément direct.

La journée pédagogique commencera à neuf heures.

Débuter

Le verbe *débuter* est toujours employé intransitivement et ne reçoit donc jamais de complément direct.

En parlant de personnes, il signifie « faire ses premiers pas dans une carrière ».

Ce brillant professeur a débuté modestement dans une école de rang.

En parlant de choses, il signifie « entrer dans son commencement » et, dans ce sens seulement, il est synonyme du verbe *commencer* (deuxième sens).

La journée pédagogique débutera à neuf heures.

Sa carrière a débuté dans une école de rang.

En conclusion...

Comme le verbe *débuter* ne signifie jamais « faire la première partie d'une chose » (premier sens du verbe *commencer*), il est donc incorrect de dire...

- * Nous débuterons la journée pédagogique à neuf heures.
- * Ce brillant professeur a débuté sa carrière dans une école de rang.





Gaëtan Clément